

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Милана, ар. катерице 12
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Керстес Јованка, рођ. Ваје дариавиц, маборек
Занимање — Zanimanje	
Држављанство — Državljanstvo	Г-111886
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	Београд
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Б. Чешког - Мабурек
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Мабурек - Мабурек
Брачно стање — Брачно stanje	мајстаре
Вера — Vera	
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	+ Адријан -
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Мар, Ретина Мангаје

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oči		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANOДАVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
24. XII. 36	Змајева улица	12	Милојка Теша		
18. V. 37	Змајева улица	12	Својини Теша	20. VI. 37	Карагеџа
16. IV. 38	"	12	Милојка Теша		
23. III. 38	Босанска	6	Леви Мили	31. VIII. 38	Будимпешта

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД